



MOTOROLA SOLUTIONS

MOTOTRBO™ DM4400e DIGITAL MOBILE RADIO
MOTOTRBO™ DM4401e DIGITAL MOBILE RADIO
MOTOTRBO™ DM4600e DIGITAL MOBILE RADIO
MOTOTRBO™ DM4601e DIGITAL MOBILE RADIO
136-174 MHz

[EU Declaration of Conformity](#)

[Déclaration UE de Conformité](#)

[EU-Konformitätserklärung](#)

[Dichiarazione di conformità UE](#)

[Deklaracja zgodności UE](#)

[Declaración UE de conformidad](#)



EU Declaration of Conformity (DoC-15120100203-D)

Motorola Solutions declares under its sole responsibility that the products, to which this declaration relates, conform to the applicable essential requirements of the following Directives(s) of the Council of the European Community on the approximation of the laws of the Member States:

2014/53/EU Radio Equipment Directive
2011/65/EU on RoHS-2 for Restriction of the use of Hazardous Substances
2012/19/EU WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment
2013/35/EU on Occupational Exposure to Electromagnetic Fields
ECE Regulation No. 10 for Electrical/Electronic-Subassembly (Automotive Directive)
1999/5/EC on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Non-RED Countries)

Object of the Declaration: MOTOTRBO Subscriber DM4xxxe mobile Radio series
136-174MHz, TX:1-25W, 12.5/20/25kHz; BT, WiFi™ capable
DM4400e, Type Designator: MBAR304D, TX: 1-25W, numeric Display
DM4401e, Type Designator: MBAR304DE, TX: 1-25W, numeric Display, BT/GNSS/WiFi™
DM4600e, Type Designator: MBAR304N, TX: 1-25W, alphanumeric Display
DM4601e, Type Designator: MBAR304NE, TX: 1-25W, alphanumeric Display, BT/GNSS/WiFi™
National Licenced Frequencies Only

Superseded Remarks: This DoC supersedes DOC-15120100203-C

Manufacturer: Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

Conformity:

Radio Equipment, Article 3(2):

RED:

EN 300 086 V2.1.2, EN 300 113 V2.2.1, EN 300 219 V2.1.1, EN 300 328 v2.1.1

RTTE:

EN 300 086 - 1 V1.4.1, EN 300 086 - 2 V1.3.1,

EN 300 113 - 1 V1.7.1, EN 300 113 - 2 V1.5.1,

EN 300 219 - 1 V1.2.1, EN 300 219 - 2 V1.1.1,

EN 300 328 V1.9.1

EMC, Article 3(1)b:

EN 301 489 - 1 V1.9.2, EN 301 489 - 5 V1.3.1, EN 301 489 - 17 V2.2.1

For desktop applications: This is a EMC class A product according to EMC directive 2004/108/EC. This product may cause interference if used in residential areas. Such use must be avoided unless the user takes special measures to reduce magnetic emissions to prevent interference to the reception of radio and television broadcast.

Safety, Article 3(1)a:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Compliant with the ICNIRP (1998) Occupational / Controlled Exposure Limits

EN 62311:2008

Others:

This product shows compliance with Automotive Regulation ECE10, marked with E24 10R-051847

Year of first application of CE mark: 2015

The essential radio test suites, as defined in the quoted harmonized standards, have been performed.

BERLIN, 19-JUN-2017

Andreas Scheunemann
Managing Director Motorola Solutions Germany GmbH,
Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Rüdiger Maurer
Director of Product Safety and Regulatory Compliance,
Motorola Solutions Germany GmbH

Rev. 1 Addendum to EU Declaration of Conformity (DoC-15120100203-D)

This declaration of conformity is an addendum to above referenced product DoC and is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The accessories described below are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.

The listed accessories are certified and approved for use with the radios listed in the referenced DoC.

AUDIO

89409N	HK200 GSM STYLE EARPIECE WIRELESS NON-SECURE
ASMHK200-CN2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH CHINA PLUG
ASMHK200-GB3A	NON-SECURE HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH EURO PLUG
ASMHK200-KR2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH KOREA PLUG
ASMHK200VP-GB2A	NON-SECURE HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH UK PLUG
HMN4098A	TELEPHONE STYLE HANDSET
NNTN8143C	REMOTE PTT BLUETOOTH POD (NON-SECURE)
NNTN8191B	BLUETOOTH POD, NO CHARGER
NNTN8294A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 29CM CORD BLACK
NNTN8295A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 116CM CORD BLACK
NNTN8296A	WIRELESS COVERT KIT
PMLN5718AS	OPTION BOARD KIT
PMLN6053A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS EARPIECE, 12
PMLN6404A	MOTOTRBO REMOTE MNT ADAPTOR KIT
PMLN6463A	BUSINESS WIRELESS ACCESSORY KIT
PMLN7052A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS 1-WIRE SURVEILLANCE KIT WITH TRANSLUCENT TUBE
PMLN7181A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC
PMLN7203A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC, MULTIPACK
PMMN4095_	WIRELESS R2.17A LONG RANGE REMOTE SPEAKER
PMMN4097	WIRELESS R2.17 MOBILE MICROPHONE GATEWAY



Rev. 1 Addendum to EU Declaration of Conformity (DoC-15120100203-D)

This declaration of conformity is an addendum to above referenced product DoC and is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The accessories described below are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation. The listed accessories are certified and approved for use with the radios listed in the referenced DoC.

AUDIO

RLN4922A	COMPLETELY DISCREET EARPIECE KIT
RLN4941A	RECEIVER-ONLY EARPIECE WITH TRANSLUCENT TUBE AND RUBBER EARTIP FOR REMOTE SPEAKER MICROPHONE
RLN5926A	PUSH BUTTON PTT
RLN5929A	EMERGENCY FOOTSWITCH
RLN6490A	XBT HEADSET BTN, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RLN6491A	XBT HEADSET HB, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RMN5052A	COMPACT MICROPHONE
RMN5053A	HEAVY DUTY MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5054B	VISOR MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5127C	IMPRES 4-WAY NAVIGATION KEYPAD MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RSN4002A	13 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4003A	7.5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4004A	5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4005A	DESKTOP TRAY WITH SPEAKER

CHARGER

HKN4137	MOBILE PWR CABLE 10 FT, 14 AWG, 15A
HKN4191	POWER CABLE TO BATTERY, 10-FOOT (3-METRE) CABLE, 20 AMP (1 □ 45 WATT)
HKN4192	POWER CABLE TO BATTERY, 20-FOOT (6-METRE) CABLE, 20 AMP (1 □ 45 WATT)
NNTN8190B	BT ACCY KIT, SP, 9.5 CBL, NCHGR
PMKN4010	MAP PROGRAMMING CABLE
PMKN4016	MAP PROGRAMMING AND TEST CABLE



Rev. 1 Addendum to EU Declaration of Conformity (DoC-15120100203-D)

This declaration of conformity is an addendum to above referenced product DoC and is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The accessories described below are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation. The listed accessories are certified and approved for use with the radios listed in the referenced DoC.

CHARGER

PMKN4018	MOBILE AND REPEATER REAR ACCESSORY CONNECTOR UNIVERSAL CABLE
PMKN4033	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 10 FEET
PMKN4034	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 20 FEET

CABLE

PMKN4143A	MOTOTRBO REMOTE 3 METER CABLE KIT
PMKN4144A	MOTOTRBO REMOTE 5 METER CABLE KIT

OTHERS

3002695B05	POWER CABLE, UK PLUG (STRAIGHT)
GKN6266	RADIO POWER CABLE FOR GPN6145
PMKN4070	IMPRES MOBILE MAP NON-PC ADAPTER
PMLN5072	HARDWARE KIT FOR REAR ACCESSORY CONNECTOR
PMLN6402	REMOTE MOUNT TRANSCEIVER INTERFACE
PMLN6403	REMOTE MOUNT CONTROL HEAD INTERFACE

SOFTWARE

The installed radio software is under the full control of the manufacturer with no access by the user and is in compliance with the relevant directives.

The above accessories are shown with their global part numbers. In practice the accessory will have a regional prefix. Prefixes are purely done for regional kittings - primarily the manual (languages) and packaging. Prefixes are MD for European countries, AA of United States and AZ for Asia/Pacific region.

Note: A copy of the above referenced signed and dated Declaration of Conformity can be obtained either via your local Motorola help desk, via your dealer from where you purchased this radio or alternatively you can send an email request to manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com, or via <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>

Electromagnetic Energy (EME) Test Laboratory

Conformity of models listed with applicable RF energy exposure limits

This declaration confirms compliance of Motorola Solutions mobile radio(s) with certified accessories

Model Number	Type Designator	Description
MDM28JNC9RA2AN	MBAR304DE	DM4401e, VHF 136-74 MHz, 1-25W, 12.5/20/25kHz, numeric display, BT/GNSS/Wi-Fi
MDM28JNC9VA2AN	MBAR304D	DM4400e, VHF 136-174 MHz, 1-25W, 12.5/20/25kHz, numeric display
MDM28JNN9RA2AN	MBAR304NE	DM4601e, VHF 136-174 MHz, 1-25W, 12.5/20/25kHz, alphanumeric display, BT/GNSS/Wi-Fi
MDM28JNN9VA2AN	MBAR304N	DM4600e, VHF 136-174 MHz, 1-25W, 12.5/20/25kHz, alphanumeric display

with the ICNIRP¹ limits for radio frequency (RF) energy exposure. The ICNIRP guidelines were developed by an independent scientific organization after thorough evaluations of relevant research studies, and have been endorsed by the World Health Organization (WHO). The ICNIRP guidelines are also referenced in the European Directive 2013/35/EU,² forming the basis of the applicable radio-frequency exposure framework for workers.

For these radio models, RF exposure evaluations were carried out in accordance with harmonised³ standard EN 62311:2008,⁴ following best practices defined in IEEE Std C95.3,⁵ with the corresponding results scaled to the applicable highest certified power levels in all tested frequency bands.

RF exposure evaluations were performed at the Motorola Solutions Electromagnetic Energy (EME) laboratory, which has been certified to ISO/IEC Guide 17025 by an independent accrediting agency, the American Association for Laboratory Accreditation (A2LA), in accordance with the applicable ISO/IEC accreditation guidelines.

As certified in the Motorola Solutions EME lab, these radio models, at the highest applicable certified power levels, are compliant with the applicable exposure limits defined by ICNIRP.

Sincerely,



**Tiong
Nguk
Ing**

Digitally signed by Tiong
Nguk Ing
DN: cn=Tiong Nguk Ing,
o=Motorola Solutions,
ou=Regulatory
Compliance Lab,
email=n.liong@motorola
solutions.com, c=MY
Date: 2017.06.08 00:29:05
+08'00'

Tiong Nguk In on behalf of Pei Loo Tey
Penang EME Laboratory Manager
DATE : 08-JUN-2017

¹ ICNIRP (1998): International Commission on Non Ionizing Radiation Protection, "Guidelines for Limiting Exposure to Time-Varying Electric, Magnetic, and Electromagnetic Fields (Up to 300 GHz)" Health Physics, vol. 75, no. 4, pp. 494-522.

² Directive 2013/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risks arising from physical agents (electromagnetic fields) (20th individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC) and repealing Directive 2004/40/EC.

³ European Commission communication in the framework of the implementation of Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Official Journal of the European Union 2016/C 249/01.

⁴ EN 62311:2008 Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz). Although the standard is defined for the general public, it provides guidance for occupational exposures in Annex B.

⁵ IEEE Std C95.3-2010 IEEE Recommended Practice for Measurements and Computations of Electric, Magnetic, and Electromagnetic Fields with Respect to Human Exposure to Such Fields, 0 HZ to 100 kHz.

Déclaration UE de Conformité (DoC-15120100203-D)

Motorola Solutions déclare sous sa seule responsabilité que les produits auxquels cette déclaration s'applique sont conformes aux obligations essentielles applicables des directives du Conseil de l'Union européenne relatives au rapprochement des législations des États membres:

Directive 2014/53/UE (RED)
Directive 2011/65/UE (RoHS)
Directive 2012/19/UE (WEEE)
Directive 2013/35/UE (EMF)
Règlement no 10 CEE-ONU
Directive 1999/5/CE (R&TTE) Pour les pays où la Directive 2014/53/UE (RED) n'est pas en vigueur

Objet de la déclaration: MOTOTRBO Subscriber DM4xxx mobile Radio series
136-174MHz, TX: 1-25W, 12.5/20/25kHz; BT, WiFi™ capable
DM4400e, Type Designator: MBAR304D, TX: 1-25W, numeric Display
DM4401e, Type Designator: MBAR304DE, TX: 1-25W, numeric Display, BT/GNSS/WiFi™
DM4600e, Type Designator: MBAR304N, TX: 1-25W, alphanumeric Display
DM4601e, Type Designator: MBAR304NE, TX: 1-25W, alphanumeric Display, BT/GNSS/WiFi™
National Licenced Frequencies Only

Remarques Remplacées: Cette déclaration de conformité remplace DOC-15120100203-C

Mis sur le marché par: Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

Par conformité, nous faisons référence à la conformité avec les exigences applicables des normes suivantes :

RED:
EN 300 086 V2.1.2, EN 300 113 V2.2.1, EN 300 219 V2.1.1 ,EN 300 328 v2.1.1

RTTE:
EN 300 086 - 1 V1.4.1, EN 300 086 - 2 V1.3.1,
EN 300 113 - 1 V1.7.1, EN 300 113 - 2 V1.5.1,
EN 300 219 - 1 V1.2.1, EN 300 219 - 2 V1.1.1,
EN 300 328 V1.9.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2, EN 301 489 - 5 V1.3.1, EN 301 489 - 17 V2.2.1

Pour Les applications des PC de bureau: Ce produit de Classe A est conforme à la directive EMC 2004/108/CE. Il peut provoquer des interférences lorsqu'il est utilisé dans des zones résidentielles. Une telle utilisation doit être évitée, sauf si l'utilisateur prend des mesures spéciales pour réduire les émissions magnétiques et éviter les interférences à réception des signaux radio et de télévision.

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013
Conforme à la directive ICNIRP (1998) sur les limites d'exposition contrôlée ou à usage professionnel
EN 62311:2008

Autres:

This product shows compliance with Automotive Regulation ECE10, marked with E24 10R-051847

Année de première application du marquage CE: 2015

Les séries de tests radio essentiels, telles que définies dans les normes harmonisées, ont été effectuées avec succès.

Détenteur du document: Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Nous confirmons l'exactitude de cette traduction. Celle-ci est valable uniquement si elle est fournie avec la version anglaise d'origine signée.

Rev. 2 Complément à Déclaration UE de Conformité (DoC-15120100203-D)

La présente déclaration de conformité est un complément à la déclaration de conformité du produit mentionnée ci-dessus et est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.

Les accessoires décrits ci-dessous sont conformes à la réglementation d'harmonisation de l'Union européenne. Les accessoires suivants sont certifiés et approuvés pour une utilisation avec les radios répertoriées dans la déclaration de conformité mentionnée.

<u>NUMÉRO DE PIÈCE</u>	<u>DESCRIPTION (POUR INFORMATION SEULEMENT)</u>
ANTENNE	
PMAN4010A	GPS/GLONASS MAG MOUNT
AUDIO	
89409N	HK200 GSM STYLE EARPIECE WIRELESS NON-SECURE
ASMHK200-CN2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH CHINA PLUG
ASMHK200-GB3A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH EURO PLUG (NS)
ASMHK200-KR2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH KOREA PLUG
ASMHK200VP-GB2A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH UK PLUG (NS)
HMN4098A	TELEPHONE STYLE HANDSET
NNTN8143C	REMOTE PTT BLUETOOTH POD (NON-SECURE)
NNTN8191B	BLUETOOTH POD, NO CHARGER
NNTN8294A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 29CM CORD BLACK
NNTN8295A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 116CM CORD BLACK
NNTN8296A	WIRELESS COVERT KIT
PMLN5718AS	OPTION BOARD KIT
PMLN6053A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS EARPIECE, 12
PMLN6404A	MOTOTRBO REMOTE MNT ADAPTOR KIT
PMLN6463A	BUSINESS WIRELESS ACCESSORY KIT
PMLN7052A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS 1-WIRE SURVEILLANCE KIT WITH TRANSLUCENT TUBE
PMLN7181A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC
PMLN7203A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC, MULTIPACK
PMMN4095_	WIRELESS R2.17A LONG RANGE REMOTE SPEAKER

Rev. 2 Complément à Déclaration UE de Conformité (DoC-15120100203-D)

La présente déclaration de conformité est un complément à la déclaration de conformité du produit mentionnée ci-dessus et est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.

Les accessoires décrits ci-dessous sont conformes à la réglementation d'harmonisation de l'Union européenne. Les accessoires suivants sont certifiés et approuvés pour une utilisation avec les radios répertoriées dans la déclaration de conformité mentionnée.

<u>NUMÉRO DE PIÈCE</u>	<u>DESCRIPTION (POUR INFORMATION SEULEMENT)</u>
AUDIO	
PMMN4097	WIRELESS R2.17 MOBILE MICROPHONE GATEWAY
RLN4922A	COMPLETELY DISCREET EARPIECE KIT
RLN4941A	RECEIVER-ONLY EARPIECE WITH TRANSLUCENT TUBE AND RUBBER EARTIP FOR REMOTE SPEAKER MICROPHONE
RLN5926A	PUSH BUTTON PTT
RLN5929A	EMERGENCY FOOTSWITCH
RLN6490A	XBT HEADSET BTN, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RLN6491A	XBT HEADSET HB, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RMN5052A	COMPACT MICROPHONE
RMN5053A	HEAVY DUTY MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5054B	VISOR MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5127C	IMPRES 4-WAY NAVIGATION KEYPAD MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RSN4002A	13 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4003A	7.5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4004A	5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4005A	DESKTOP TRAY WITH SPEAKER
CHARGEUR	
HKN4137	MOBILE PWR CABLE 10 FT, 14 AWG, 15A
HKN4191	CABLE, ASSEMBLY, MM, MOBILE PWR CABLE 10 FT, 12 AWG, 20A
HKN4192	CABLE, ASSEMBLY, 0, CABLE, DC POWER
NNTN8190B	BT ACCY KIT, SP, 9.5 CBL, NCHGR
PMKN4010	MAP PROGRAMMING CABLE

Rev. 2 Complément à Déclaration UE de Conformité (DoC-15120100203-D)

La présente déclaration de conformité est un complément à la déclaration de conformité du produit mentionnée ci-dessus et est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.

Les accessoires décrits ci-dessous sont conformes à la réglementation d'harmonisation de l'Union européenne. Les accessoires suivants sont certifiés et approuvés pour une utilisation avec les radios répertoriées dans la déclaration de conformité mentionnée.

<u>NUMÉRO DE PIÈCE</u>	<u>DESCRIPTION (POUR INFORMATION SEULEMENT)</u>
CHARGEUR	
PMKN4016	MAP PROGRAMMING AND TEST CABLE
PMKN4018	MOBILE AND REPEATER REAR ACCESSORY CONNECTOR UNIVERSAL CABLE
PMKN4033	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 10 FEET
PMKN4034	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 20 FEET
CÂBLE	
PMKN4143A	MOTOTRBO REMOTE 3 METER CABLE KIT
PMKN4144A	MOTOTRBO REMOTE 5 METER CABLE KIT
AUTRES COMMENTAIRES	
3002695B05	POWER CABLE, UK PLUG (STRAIGHT)
GKN6266	RADIO POWER CABLE FOR GPN6145
PMKN4070	IMPRES MOBILE MAP NON-PC ADAPTER
PMLN5072	HARDWARE KIT FOR REAR ACCESSORY CONNECTOR
PMLN6402	REMOTE MOUNT TRANSCEIVER INTERFACE
PMLN6403	REMOTE MOUNT CONTROL HEAD INTERFACE

LOGICIEL

Le logiciel radio installé est sous l'entière responsabilité du fabricant, sans aucun accès par l'utilisateur et est conforme aux directives applicables.

Les accessoires ci-dessus sont présentés avec leurs numéros de référence mondiaux. Dans la pratique, l'accessoire sera doté d'un préfixe régional. Les préfixes sont utilisés pour la création de kits régionaux : principalement le manuel (langues) et l'emballage. Les préfixes sont MD pour les pays d'Europe, AA pour les États-Unis et AZ pour la région Asie/Pacifique.

Remarque: un exemplaire signé et daté de la déclaration de conformité mentionnée ci-dessus peut être obtenu auprès de votre service d'assistance Motorola local ou du revendeur qui vous a fourni cette radio. Vous pouvez aussi le demander par courrier électronique à l'adresse manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com, ou sur le site <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>.

EU-Konformitätserklärung (DoC-15120100203-D)

Motorola Solutions erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, den geltenden grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates der Europäischen Union zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten entsprechen:

Richtlinie 2014/53/EU (RED)
Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)
Richtlinie 2012/19/EU (WEEE)
Richtlinie 2013/35/EU (EMF)
Regelung Nr. 10 UN/ECE
Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) Für die Länder, in denen die Richtlinie 2014/53/EU (RED) nicht in Kraft ist

Gegenstand der Erklärung: MOTOTRBO Subscriber DM4xxxe mobile Radio series
136-174MHz, TX:1-25W, 12.5/20/25kHz; BT, WiFi™ capable
DM4400e, Type Designator: MBAR304D, TX: 1-25W, numeric Display
DM4401e, Type Designator: MBAR304DE, TX: 1-25W, numeric Display, BT/GNSS/WiFi™
DM4600e, Type Designator: MBAR304N, TX: 1-25W, alphanumeric Display
DM4601e, Type Designator: MBAR304NE, TX: 1-25W, alphanumeric Display, BT/GNSS/WiFi™
National Licenced Frequencies Only

Überholte Bemerkungen: Diese Konformitätserklärung ersetzt die DOC-15120100203-C

Auf den Markt gebracht durch: Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

Die Konformität wird durch die Einhaltung der geltenden Anforderungen der folgenden Standards gezeigt:

RED:
EN 300 086 V2.1.2, EN 300 113 V2.2.1, EN 300 219 V2.1.1 ,EN 300 328 v2.1.1
RTTE:
EN 300 086 - 1 V1.4.1, EN 300 086 - 2 V1.3.1,
EN 300 113 - 1 V1.7.1, EN 300 113 - 2 V1.5.1,
EN 300 219 - 1 V1.2.1, EN 300 219 - 2 V1.1.1,
EN 300 328 V1.9.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2, EN 301 489 - 5 V1.3.1, EN 301 489 - 17 V2.2.1
Für Desktop-Anwendungen: Dies ist ein EMV-Produkt der Klasse A gemäß EMV-Richtlinie 2004/108/EG. Dieses Produkt kann Interferenzen verursachen, wenn es in Wohngebieten eingesetzt wird. Eine solche Nutzung muss vermieden werden, es sei denn, der Benutzer ergreift besondere Maßnahmen zur Reduzierung magnetischer Strahlung, um Interferenzen beim Empfang von Radio- und Fernsehübertragungen zu verringern.

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013
Konform mit den ICNIRP (1998) Grenzwerten berufsbedingter/kontrollierter Exposition
EN 62311:2008

Weitere:

This product shows compliance with Automotive Regulation ECE10, marked with E24 10R-051847

Jahr der erstmaligen Anwendung der CE-Kennzeichnung: 2015

Die grundlegenden Testreihen wurden gemäß den angegebenen harmonisierten Standards durchgeführt.

Dokumentverwaltung: Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Wir bestätigen die Richtigkeit dieser Übersetzung. Sie ist nur gültig, wenn sie mit der signierten englischen Originalversion bereitgestellt wurde.

Rev. 2 Zusatz zu EU-Konformitätserklärung (DoC-15120100203-D)

Diese Konformitätserklärung gilt als Ergänzung zur oben erwähnten Produkt-Konformitätserklärung und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

Das unten erwähnte Zubehör entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union.

Die aufgelisteten Zubehörteile sind für den Funkgerätebetrieb in der genannten Konformitätserklärung zertifiziert und zugelassen.

<u>TEILNUMMER</u>	<u>BESCHREIBUNG (NUR ZUR INFORMATION)</u>
ANTENNE	
PMAN4010A	GPS/GLONASS MAG MOUNT
AUDIOZUBEHÖR	
89409N	HK200 GSM STYLE EARPIECE WIRELESS NON-SECURE
ASMHK200-CN2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH CHINA PLUG
ASMHK200-GB3A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH EURO PLUG (NS)
ASMHK200-KR2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH KOREA PLUG
ASMHK200VP-GB2A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH UK PLUG (NS)
HMN4098A	TELEPHONE STYLE HANDSET
NNTN8143C	REMOTE PTT BLUETOOTH POD (NON-SECURE)
NNTN8191B	BLUETOOTH POD, NO CHARGER
NNTN8294A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 29CM CORD BLACK
NNTN8295A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 116CM CORD BLACK
NNTN8296A	WIRELESS COVERT KIT
PMLN5718AS	OPTION BOARD KIT
PMLN6053A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS EARPIECE, 12
PMLN6404A	MOTOTRBO REMOTE MNT ADAPTOR KIT
PMLN6463A	BUSINESS WIRELESS ACCESSORY KIT
PMLN7052A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS 1-WIRE SURVEILLANCE KIT WITH TRANSLUCENT TUBE
PMLN7181A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC
PMLN7203A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC, MULTIPACK
PMMN4095_	WIRELESS R2.17A LONG RANGE REMOTE SPEAKER

Rev. 2 Zusatz zu EU-Konformitätserklärung (DoC-15120100203-D)

Diese Konformitätserklärung gilt als Ergänzung zur oben erwähnten Produkt-Konformitätserklärung und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

Das unten erwähnte Zubehör entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union.

Die aufgelisteten Zubehörteile sind für den Funkgerätebetrieb in der genannten Konformitätserklärung zertifiziert und zugelassen.

<u>TEILNUMMER</u>	<u>BESCHREIBUNG (NUR ZUR INFORMATION)</u>
AUDIOZUBEHÖR	
PMMN4097	WIRELESS R2.17 MOBILE MICROPHONE GATEWAY
RLN4922A	COMPLETELY DISCREET EARPIECE KIT
RLN4941A	RECEIVER-ONLY EARPIECE WITH TRANSLUCENT TUBE AND RUBBER EARTIP FOR REMOTE SPEAKER MICROPHONE
RLN5926A	PUSH BUTTON PTT
RLN5929A	EMERGENCY FOOTSWITCH
RLN6490A	XBT HEADSET BTN, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RLN6491A	XBT HEADSET HB, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RMN5052A	COMPACT MICROPHONE
RMN5053A	HEAVY DUTY MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5054B	VISOR MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5127C	IMPRES 4-WAY NAVIGATION KEYPAD MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RSN4002A	13 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4003A	7.5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4004A	5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4005A	DESKTOP TRAY WITH SPEAKER
LADEGERÄT	
HKN4137	MOBILE PWR CABLE 10 FT, 14 AWG, 15A
HKN4191	CABLE, ASSEMBLY, MM, MOBILE PWR CABLE 10 FT, 12 AWG, 20A
HKN4192	CABLE, ASSEMBLY, 0, CABLE, DC POWER
NNTN8190B	BT ACCY KIT, SP, 9.5 CBL, NCHGR
PMKN4010	MAP PROGRAMMING CABLE

Rev. 2 Zusatz zu EU-Konformitätserklärung (DoC-15120100203-D)

Diese Konformitätserklärung gilt als Ergänzung zur oben erwähnten Produkt-Konformitätserklärung und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

Das unten erwähnte Zubehör entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union.

Die aufgelisteten Zubehörteile sind für den Funkgerätebetrieb in der genannten Konformitätserklärung zertifiziert und zugelassen.

<u>TEILNUMMER</u>	<u>BESCHREIBUNG (NUR ZUR INFORMATION)</u>
LADEGERÄT	
PMKN4016	MAP PROGRAMMING AND TEST CABLE
PMKN4018	MOBILE AND REPEATER REAR ACCESSORY CONNECTOR UNIVERSAL CABLE
PMKN4033	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 10 FEET
PMKN4034	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 20 FEET
KABEL	
PMKN4143A	MOTOTRBO REMOTE 3 METER CABLE KIT
PMKN4144A	MOTOTRBO REMOTE 5 METER CABLE KIT
ANDERE	
3002695B05	POWER CABLE, UK PLUG (STRAIGHT)
GKN6266	RADIO POWER CABLE FOR GPN6145
PMKN4070	IMPRES MOBILE MAP NON-PC ADAPTER
PMLN5072	HARDWARE KIT FOR REAR ACCESSORY CONNECTOR
PMLN6402	REMOTE MOUNT TRANSCEIVER INTERFACE
PMLN6403	REMOTE MOUNT CONTROL HEAD INTERFACE

SOFTWARE

Die installierte Funkgerätesoftware unterliegt der vollständigen Kontrolle des Herstellers ohne Zugriff durch den Benutzer und entspricht den dazugehörigen Richtlinien.

Die oben erwähnten Zubehörteile werden mit ihren globalen Teilenummern angezeigt. In der Praxis hat das Zubehör regionale Teilenummern. Teilenummern werden nur für regionales Kitting erstellt. In erster Linie für Handbücher (Sprachen) und Verpackungen. Teilenummern sind sind: MD für europäische Länder, AA für die USA und AZ für Asien/Pazifikraum.

Hinweis: Eine Kopie der oben genannten unterschriebenen und datierten Konformitätserklärung kann von Ihrem lokalen Motorola Help Desk sowie vom Händler, bei dem Sie dieses Funkgerät erworben haben oder alternativ über unsere E-Mail-Adresse oder Webseite angefordert werden: manufacturerdeclaration.eu@motorola.com oder unter <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>

Dichiarazione di conformità UE (DoC-15120100203-D)

Motorola Solutions dichiara, sotto sua esclusiva responsabilità, che i prodotti ai quali la presente dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalle seguenti direttive del Consiglio della Comunità Europea relative al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri:

Direttiva 2014/53/UE (RED)
Direttiva 2011/65/UE (RoHS)
Direttiva 2012/19/UE (WEEE)
Direttiva 2013/35/UE (EMF)
Regolamento n. 10 UN/ECE
Direttiva 1999/5/CE (R&TTE) Per i paesi in cui la Direttiva 2014/53/UE (RED) non è in vigore

Oggetto della dichiarazione: MOTOTRBO Subscriber DM4xxx mobile Radio series
136-174MHz, TX:1-25W, 12.5/20/25kHz; BT, WiFi™ capable
DM4400e, Type Designator: MBAR304D, TX: 1-25W, numeric Display
DM4401e, Type Designator: MBAR304DE, TX: 1-25W, numeric Display, BT/GNSS/WiFi™
DM4600e, Type Designator: MBAR304N, TX: 1-25W, alphanumeric Display
DM4601e, Type Designator: MBAR304NE, TX: 1-25W, alphanumeric Display, BT/GNSS/WiFi™
National Licenced Frequencies Only

Osservazioni preesistenti: Questa Dichiarazione di conformità sostituisce DOC-15120100203-C

Commercializzato da: Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

La conformità è dimostrata dalla rispondenza ai requisiti applicabili dei seguenti standard:

RED:
EN 300 086 V2.1.2, EN 300 113 V2.2.1, EN 300 219 V2.1.1 ,EN 300 328 v2.1.1
RTTE:
EN 300 086 - 1 V1.4.1, EN 300 086 - 2 V1.3.1,
EN 300 113 - 1 V1.7.1, EN 300 113 - 2 V1.5.1,
EN 300 219 - 1 V1.2.1, EN 300 219 - 2 V1.1.1,
EN 300 328 V1.9.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2, EN 301 489 - 5 V1.3.1, EN 301 489 - 17 V2.2.1
Per applicazioni fisse: Si tratta di un prodotto EMC di Classe A in base alla direttiva EMC 2004/108/CE. Questo prodotto potrebbe causare interferenze se utilizzato in aree residenziali. Tale utilizzo deve essere evitato a meno che l'utente non intraprenda misure speciali per ridurre le emissioni magnetiche al fine di impedire interferenze alla ricezione dei segnali radio e delle trasmissioni televisive.

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013
Conforme ai limiti di esposizione per scopi professionali/controllati dello standard ICNIRP (1998)
EN 62311:2008

Altri:

This product shows compliance with Automotive Regulation ECE10, marked with E24 10R-051847

Anno di prima applicazione del marchio CE: 2015

È stata eseguita la serie di prove radio essenziali, come definito nelle norme armonizzate citate.

Riferimento del documento: Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Si conferma la correttezza di questa traduzione. è valida solo se fornita con la versione originale in inglese firmata.

Rev. 2 Allegato al Dichiarazione di conformità UE (DoC-15120100203-D)

Questa dichiarazione di conformità è un allegato alla Dichiarazione di conformità del prodotto indicato sopra ed è stato emesso sotto la sola responsabilità del produttore.

Gli accessori descritti di seguito sono conformi alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Gli accessori elencati sono certificati e approvati per l'uso con le radio riportate nella Dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento.

<u>NUMERO DI PARTE</u>	<u>DESCRIZIONE (SOLO PER INFORMAZIONI)</u>
ANTENNA	
PMAN4010A	GPS/GLONASS MAG MOUNT
AUDIO	
89409N	HK200 GSM STYLE EARPIECE WIRELESS NON-SECURE
ASMHK200-CN2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH CHINA PLUG
ASMHK200-GB3A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH EURO PLUG (NS)
ASMHK200-KR2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH KOREA PLUG
ASMHK200VP-GB2A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH UK PLUG (NS)
HMN4098A	TELEPHONE STYLE HANDSET
NNTN8143C	REMOTE PTT BLUETOOTH POD (NON-SECURE)
NNTN8191B	BLUETOOTH POD, NO CHARGER
NNTN8294A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 29CM CORD BLACK
NNTN8295A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 116CM CORD BLACK
NNTN8296A	WIRELESS COVERT KIT
PMLN5718AS	OPTION BOARD KIT
PMLN6053A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS EARPIECE, 12
PMLN6404A	MOTOTRBO REMOTE MNT ADAPTOR KIT
PMLN6463A	BUSINESS WIRELESS ACCESSORY KIT
PMLN7052A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS 1-WIRE SURVEILLANCE KIT WITH TRANSLUCENT TUBE
PMLN7181A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC
PMLN7203A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC, MULTIPACK
PMMN4095_	WIRELESS R2.17A LONG RANGE REMOTE SPEAKER

Rev. 2 Allegato al Dichiarazione di conformità UE (DoC-15120100203-D)

Questa dichiarazione di conformità è un allegato alla Dichiarazione di conformità del prodotto indicato sopra ed è stato emesso sotto la sola responsabilità del produttore.

Gli accessori descritti di seguito sono conformi alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Gli accessori elencati sono certificati e approvati per l'uso con le radio riportate nella Dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento.

<u>NUMERO DI PARTE</u>	<u>DESCRIZIONE (SOLO PER INFORMAZIONI)</u>
AUDIO	
PMMN4097	WIRELESS R2.17 MOBILE MICROPHONE GATEWAY
RLN4922A	COMPLETELY DISCREET EARPIECE KIT
RLN4941A	RECEIVER-ONLY EARPIECE WITH TRANSLUCENT TUBE AND RUBBER EARTIP FOR REMOTE SPEAKER MICROPHONE
RLN5926A	PUSH BUTTON PTT
RLN5929A	EMERGENCY FOOTSWITCH
RLN6490A	XBT HEADSET BTN, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RLN6491A	XBT HEADSET HB, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RMN5052A	COMPACT MICROPHONE
RMN5053A	HEAVY DUTY MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5054B	VISOR MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5127C	IMPRES 4-WAY NAVIGATION KEYPAD MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RSN4002A	13 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4003A	7.5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4004A	5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4005A	DESKTOP TRAY WITH SPEAKER
CARICABATTERIA	
HKN4137	MOBILE PWR CABLE 10 FT, 14 AWG, 15A
HKN4191	CABLE, ASSEMBLY, MM,MOBILE PWR CABLE 10 FT, 12 AWG, 20A
HKN4192	CABLE, ASSEMBLY,0,CABLE, DC POWER
NNTN8190B	BT ACCY KIT, SP, 9.5 CBL, NCHGR
PMKN4010	MAP PROGRAMMING CABLE

Rev. 2 Allegato al Dichiarazione di conformità UE (DoC-15120100203-D)

Questa dichiarazione di conformità è un allegato alla Dichiarazione di conformità del prodotto indicato sopra ed è stato emesso sotto la sola responsabilità del produttore.

Gli accessori descritti di seguito sono conformi alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Gli accessori elencati sono certificati e approvati per l'uso con le radio riportate nella Dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento.

<u>NUMERO DI PARTE</u>	<u>DESCRIZIONE (SOLO PER INFORMAZIONI)</u>
CARICABATTERIA	
PMKN4016	MAP PROGRAMMING AND TEST CABLE
PMKN4018	MOBILE AND REPEATER REAR ACCESSORY CONNECTOR UNIVERSAL CABLE
PMKN4033	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 10 FEET
PMKN4034	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 20 FEET
CAVO	
PMKN4143A	MOTOTRBO REMOTE 3 METER CABLE KIT
PMKN4144A	MOTOTRBO REMOTE 5 METER CABLE KIT
ALTRO	
3002695B05	POWER CABLE, UK PLUG (STRAIGHT)
GKN6266	RADIO POWER CABLE FOR GPN6145
PMKN4070	IMPRES MOBILE MAP NON-PC ADAPTER
PMLN5072	HARDWARE KIT FOR REAR ACCESSORY CONNECTOR
PMLN6402	REMOTE MOUNT TRANSCEIVER INTERFACE
PMLN6403	REMOTE MOUNT CONTROL HEAD INTERFACE

SOFTWARE

Il software della radio installato è sotto il completo controllo del costruttore senza accesso da parte dell'utente ed è conforme alle direttive pertinenti.

Gli accessori indicati sopra sono riportati con i part number globali. In realtà, l'accessorio è contraddistinto da un prefisso regionale. I prefissi sono assegnati solo per motivi di kitting: principalmente il manuale (lingue) e l'imballaggio. I prefissi sono MD per i Paesi europei, AA per gli Stati Uniti e AZ per la regione Asia/Pacifico.

Nota: una copia firmata e datata della Dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento sopra è disponibile presso l'help-desk locale Motorola o il rivenditore dal quale è stata acquistata la radio. In alternativa, è possibile inviare una richiesta e-mail all'indirizzo manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com oppure tramite il sito Web <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>



Deklaracja zgodności UE (DoC-15120100203-D)

Firma Motorola Solutions deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność zgodność produktów, których dotyczy niniejsza deklaracja, z podstawowymi wymaganiami następujących Dyrektyw Rady Unii Europejskiej na podstawie przepisów ustawowych Państw Członkowskich :

Dyrektywa 2014/53/UE (RED)

Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Dyrektywa 2012/19/UE (WEEE)

Dyrektywa 2013/35/UE (EMF)

Regulamin nr 10 EKG ONZ

Dyrektywa 1999/5/WE (R&TTE) Dla krajów, w których Dyrektywa 2014/53/UE (RED) nie obowiązuje

Przedmiot deklaracji: MOTOTRBO Subscriber DM4xxxe mobile Radio series

136-174MHz, TX:1-25W, 12.5/20/25kHz; BT, WiFi™ capable

DM4400e, Type Designator: MBAR304D, TX: 1-25W, numeric Display

DM4401e, Type Designator: MBAR304DE, TX: 1-25W, numeric Display, BT/GNSS/WiFi™

DM4600e, Type Designator: MBAR304N, TX: 1-25W, alphanumeric Display

DM4601e, Type Designator: MBAR304NE, TX: 1-25W, alphanumeric Display, BT/GNSS/WiFi™

National Licenced Frequencies Only

Zastąpione uwagi: Niniejsza deklaracja zgodności zastępuje DOC-15120100203-C

Wprowadzony do obrotu przez: Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

Odwołania do norm, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

RED:

EN 300 086 V2.1.2, EN 300 113 V2.2.1, EN 300 219 V2.1.1 ,EN 300 328 v2.1.1

RTTE:

EN 300 086 - 1 V1.4.1, EN 300 086 - 2 V1.3.1,

EN 300 113 - 1 V1.7.1, EN 300 113 - 2 V1.5.1,

EN 300 219 - 1 V1.2.1, EN 300 219 - 2 V1.1.1,

EN 300 328 V1.9.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2, EN 301 489 - 5 V1.3.1, EN 301 489 - 17 V2.2.1

Dla zastosowań stacjonarnych: Urządzenie zakwalifikowane jako produkt klasy A zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej EMC 2004/108/WE. Użytkowanie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia. Należy unikać takiego użytkowania, chyba że użytkownik podejmie specjalne środki w celu zmniejszenia emisji magnetycznej, aby zapobiec zakłóceniom odbiorników radiowych i telewizyjnych.

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Zgodność z wytycznymi określonymi przez Międzynarodową Komisję Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym ICNIRP (1998)

EN 62311:2008

Pozostałe:

This product shows compliance with Automotive Regulation ECE10, marked with E24 10R-051847

Rok pierwszego umieszczenia oznakowania CE na produkcie: 2015

Przeprowadzono niezbędne testy radiowe określone w zharmonizowanych normach.

Właściciel dokumentu: Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Potwierdzamy poprawność niniejszego tłumaczenia. Obowiązuje jedynie z podpisanym oryginałem w języku angielskim.

Rev. 2 Uzupelnienie do Deklaracja zgodności UE (DoC-15120100203-D)

Niniejszy załącznik jest uzupełnieniem Deklaracji Zgodności UE w odniesieniu do wymienionego w powyższej deklaracji produktu i zostaje wydany na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Akcesoria wymienione w niniejszym załączniku pozostają w zgodności z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

Akcesoria wyszczególnione poniżej zostały przebadane i zatwierdzone do użytku z przedmiotem powyższej deklaracji.

<u>NUMER KATALOGOWY</u>	<u>OPIS (TYLKO INFORMACYJNIE)</u>
ANTENA	
PMAN4010A	GPS/GLONASS MAG MOUNT
AUDIO	
89409N	HK200 GSM STYLE EARPIECE WIRELESS NON-SECURE
ASMHK200-CN2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH CHINA PLUG
ASMHK200-GB3A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH EURO PLUG (NS)
ASMHK200-KR2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH KOREA PLUG
ASMHK200VP-GB2A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH UK PLUG (NS)
HMN4098A	TELEPHONE STYLE HANDSET
NNTN8143C	REMOTE PTT BLUETOOTH POD (NON-SECURE)
NNTN8191B	BLUETOOTH POD, NO CHARGER
NNTN8294A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 29CM CORD BLACK
NNTN8295A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 116CM CORD BLACK
NNTN8296A	WIRELESS COVERT KIT
PMLN5718AS	OPTION BOARD KIT
PMLN6053A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS EARPIECE, 12
PMLN6404A	MOTOTRBO REMOTE MNT ADAPTOR KIT
PMLN6463A	BUSINESS WIRELESS ACCESSORY KIT
PMLN7052A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS 1-WIRE SURVEILLANCE KIT WITH TRANSLUCENT TUBE
PMLN7181A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC
PMLN7203A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC, MULTIPACK
PMMN4095_	WIRELESS R2.17A LONG RANGE REMOTE SPEAKER

Rev. 2 Uzupelnienie do Deklaracja zgodności UE (DoC-15120100203-D)

Niniejszy załącznik jest uzupełnieniem Deklaracji Zgodności UE w odniesieniu do wymienionego w powyższej deklaracji produktu i zostaje wydany na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Akcesoria wymienione w niniejszym załączniku pozostają w zgodności z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

Akcesoria wyszczególnione poniżej zostały przebadane i zatwierdzone do użytku z przedmiotem powyższej deklaracji.

NUMER KATALOGOWY OPIS (TYLKO INFORMACYJNIE)

AUDIO

PMMN4097	WIRELESS R2.17 MOBILE MICROPHONE GATEWAY
RLN4922A	COMPLETELY DISCREET EARPIECE KIT
RLN4941A	RECEIVER-ONLY EARPIECE WITH TRANSLUCENT TUBE AND RUBBER EARTIP FOR REMOTE SPEAKER MICROPHONE
RLN5926A	PUSH BUTTON PTT
RLN5929A	EMERGENCY FOOTSWITCH
RLN6490A	XBT HEADSET BTN, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RLN6491A	XBT HEADSET HB, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RMN5052A	COMPACT MICROPHONE
RMN5053A	HEAVY DUTY MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5054B	VISOR MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5127C	IMPRES 4-WAY NAVIGATION KEYPAD MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RSN4002A	13 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4003A	7.5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4004A	5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4005A	DESKTOP TRAY WITH SPEAKER

ŁADOWARKA

HKN4137	MOBILE PWR CABLE 10 FT, 14 AWG, 15A
HKN4191	CABLE, ASSEMBLY, MM,MOBILE PWR CABLE 10 FT, 12 AWG, 20A
HKN4192	CABLE, ASSEMBLY,0,CABLE, DC POWER
NNTN8190B	BT ACCY KIT, SP, 9.5 CBL, NCHGR
PMKN4010	MAP PROGRAMMING CABLE

Rev. 2 Uzupelnienie do Deklaracja zgodności UE (DoC-15120100203-D)

Niniejszy załącznik jest uzupełnieniem Deklaracji Zgodności UE w odniesieniu do wymienionego w powyższej deklaracji produktu i zostaje wydany na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Akcesoria wymienione w niniejszym załączniku pozostają w zgodności z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

Akcesoria wyszczególnione poniżej zostały przebadane i zatwierdzone do użytku z przedmiotem powyższej deklaracji.

NUMER KATALOGOWY OPIS (TYLKO INFORMACYJNIE)

ŁADOWARKA

PMKN4016	MAP PROGRAMMING AND TEST CABLE
PMKN4018	MOBILE AND REPEATER REAR ACCESSORY CONNECTOR UNIVERSAL CABLE
PMKN4033	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 10 FEET
PMKN4034	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 20 FEET

KABEL

PMKN4143A	MOTOTRBO REMOTE 3 METER CABLE KIT
PMKN4144A	MOTOTRBO REMOTE 5 METER CABLE KIT

INNE

3002695B05	POWER CABLE, UK PLUG (STRAIGHT)
GKN6266	RADIO POWER CABLE FOR GPN6145
PMKN4070	IMPRES MOBILE MAP NON-PC ADAPTER
PMLN5072	HARDWARE KIT FOR REAR ACCESSORY CONNECTOR
PMLN6402	REMOTE MOUNT TRANSCEIVER INTERFACE
PMLN6403	REMOTE MOUNT CONTROL HEAD INTERFACE

OPROGRAMOWANIE

Zainstalowane oprogramowanie radiowe pozostaje pod pełną kontrolą producenta bez możliwości ingerencji przez użytkownika. Oprogramowanie jest w zgodności z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

Powyżej wymienione akcesoria są opisane za pomocą ogólnych indeksów, które w praktyce posiadają regionalne przedrostki: MD – Europa, AA – Stany Zjednoczone, AZ – Azja/Pacyfik.

Informacja: Kopię powyższej Deklaracji Zgodności UE można uzyskać poprzez Motorola Help Desk, poprzez Dystrybutora bądź wysyłając zapytanie na jeden z podanych poniżej adresów email: manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com lub na stronie <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>.

Declaración UE de conformidad (DoC-15120100203-D)

Motorola Solutions declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos, a los que se hace referencia en la presente declaración, cumplen con los requisitos básicos de las siguientes Directivas del Consejo de la Comunidad Europea sobre la homologación de las leyes de los Estados Miembros:

Directiva 2014/53/UE (RED)
Directiva 2011/65/UE (RoHS)
Directiva 2012/19/UE (WEEE)
Directiva 2013/35/UE (EMF)
Reglamento no 10 CEPE
Directiva 1999/5/CE (R&TTE) Para los países en los que la Directiva 2014/53/UE (RED) no está en vigor

Objeto de la declaración: MOTOTRBO Subscriber DM4xxxe mobile Radio series
136-174MHz, TX:1-25W, 12.5/20/25kHz; BT, WiFi™ capable
DM4400e, Type Designator: MBAR304D, TX: 1-25W, numeric Display
DM4401e, Type Designator: MBAR304DE, TX: 1-25W, numeric Display, BT/GNSS/WiFi™
DM4600e, Type Designator: MBAR304N, TX: 1-25W, alphanumeric Display
DM4601e, Type Designator: MBAR304NE, TX: 1-25W, alphanumeric Display, BT/GNSS/WiFi™
National Licenced Frequencies Only

Observaciones reemplazadas: Esta Declaración de conformidad reemplaza a DOC-15120100203-C

introducido en el mercado por: Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

La conformidad se acreditará mediante el cumplimiento de los requisitos aplicables de los siguientes estándares:

RED:
EN 300 086 V2.1.2, EN 300 113 V2.2.1, EN 300 219 V2.1.1 ,EN 300 328 v2.1.1
RTTE:
EN 300 086 - 1 V1.4.1, EN 300 086 - 2 V1.3.1,
EN 300 113 - 1 V1.7.1, EN 300 113 - 2 V1.5.1,
EN 300 219 - 1 V1.2.1, EN 300 219 - 2 V1.1.1,
EN 300 328 V1.9.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2, EN 301 489 - 5 V1.3.1, EN 301 489 - 17 V2.2.1
Para aplicaciones de escritorio: Este es un producto de clase A según la Directiva EMC 2004/108/EC. Este producto puede provocar interferencias si se utiliza en zonas residenciales. Debe evitarse dicho uso a menos que el usuario tome medidas especiales para reducir las emisiones magnéticas y evitar interferencias en las emisiones de radio y televisión.

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013
Cumple con ICNIRP (1998) sobre límites de exposición ocupacional/controlada
EN 62311:2008

Otros:

This product shows compliance with Automotive Regulation ECE10, marked with E24 10R-051847

Año de la primera aplicación de la marca CE: 2015

Se han efectuado los paquetes de prueba básicos de la radio, tal como se describe en los estándares armonizados citados.

Custodio de la documentación: Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Confirmamos la exactitud de esta traducción. Solo es válida si se proporciona con la versión original en inglés firmada.

Rev. 2 Anexo a Declaración UE de conformidad (DoC-15120100203-D)

Esta declaración de conformidad es un anexo de la Declaración de conformidad del producto referido anteriormente y su emisión es responsabilidad exclusiva del fabricante.

Los accesorios que se describen a continuación cumplen la correspondiente legislación de armonización de la Unión Europea.

Los accesorios enumerados están certificados y aprobados para el uso con los modelos de radio a los que se hace referencia en la Declaración de conformidad mencionada.

<u>NÚMERO DE PIEZA</u>	<u>DESCRIPCION (SOLO PARA INFORMACION)</u>
ANTENA	
PMAN4010A	GPS/GLONASS MAG MOUNT
AUDIO	
89409N	HK200 GSM STYLE EARPIECE WIRELESS NON-SECURE
ASMHK200-CN2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH CHINA PLUG
ASMHK200-GB3A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH EURO PLUG (NS)
ASMHK200-KR2A	HK200 BLUETOOTH HEADSET WITH KOREA PLUG
ASMHK200VP-GB2A	HK200 MOBILE BLUETOOTH HEADSET WITH UK PLUG (NS)
HMN4098A	TELEPHONE STYLE HANDSET
NNTN8143C	REMOTE PTT BLUETOOTH POD (NON-SECURE)
NNTN8191B	BLUETOOTH POD, NO CHARGER
NNTN8294A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 29CM CORD BLACK
NNTN8295A	OPERATIONS CRITICAL 1-WIRE EARBUD 116CM CORD BLACK
NNTN8296A	WIRELESS COVERT KIT
PMLN5718AS	OPTION BOARD KIT
PMLN6053A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS EARPIECE, 12
PMLN6404A	MOTOTRBO REMOTE MNT ADAPTOR KIT
PMLN6463A	BUSINESS WIRELESS ACCESSORY KIT
PMLN7052A	OPERATIONS CRITICAL WIRELESS 1-WIRE SURVEILLANCE KIT WITH TRANSLUCENT TUBE
PMLN7181A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC
PMLN7203A	FLEXIBLE-FIT SWIVEL EARPIECE W/ BOOM MIC, MULTIPACK
PMMN4095_	WIRELESS R2.17A LONG RANGE REMOTE SPEAKER

Rev. 2 Anexo a Declaración UE de conformidad (DoC-15120100203-D)

Esta declaración de conformidad es un anexo de la Declaración de conformidad del producto referido anteriormente y su emisión es responsabilidad exclusiva del fabricante.

Los accesorios que se describen a continuación cumplen la correspondiente legislación de armonización de la Unión Europea.

Los accesorios enumerados están certificados y aprobados para el uso con los modelos de radio a los que se hace referencia en la Declaración de conformidad mencionada.

<u>NÚMERO DE PIEZA</u>	<u>DESCRIPCION (SOLO PARA INFORMACION)</u>
AUDIO	
PMMN4097	WIRELESS R2.17 MOBILE MICROPHONE GATEWAY
RLN4922A	COMPLETELY DISCREET EARPIECE KIT
RLN4941A	RECEIVER-ONLY EARPIECE WITH TRANSLUCENT TUBE AND RUBBER EARTIP FOR REMOTE SPEAKER MICROPHONE
RLN5926A	PUSH BUTTON PTT
RLN5929A	EMERGENCY FOOTSWITCH
RLN6490A	XBT HEADSET BTN, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RLN6491A	XBT HEADSET HB, HEAVY DUTY HEADSET, BT
RMN5052A	COMPACT MICROPHONE
RMN5053A	HEAVY DUTY MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5054B	VISOR MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RMN5127C	IMPRES 4-WAY NAVIGATION KEYPAD MICROPHONE WITH ENHANCED AUDIO
RSN4002A	13 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4003A	7.5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4004A	5 WATT EXTERNAL SPEAKER
RSN4005A	DESKTOP TRAY WITH SPEAKER
CARGADOR	
HKN4137	MOBILE PWR CABLE 10 FT, 14 AWG, 15A
HKN4191	CABLE, ASSEMBLY, MM,MOBILE PWR CABLE 10 FT, 12 AWG, 20A
HKN4192	CABLE, ASSEMBLY,0,CABLE, DC POWER
NNTN8190B	BT ACCY KIT, SP, 9.5 CBL, NCHGR
PMKN4010	MAP PROGRAMMING CABLE

Rev. 2 Anexo a Declaración UE de conformidad (DoC-15120100203-D)

Esta declaración de conformidad es un anexo de la Declaración de conformidad del producto referido anteriormente y su emisión es responsabilidad exclusiva del fabricante.

Los accesorios que se describen a continuación cumplen la correspondiente legislación de armonización de la Unión Europea.

Los accesorios enumerados están certificados y aprobados para el uso con los modelos de radio a los que se hace referencia en la Declaración de conformidad mencionada.

<u>NÚMERO DE PIEZA</u>	<u>DESCRIPCION (SOLO PARA INFORMACION)</u>
CARGADOR	
PMKN4016	MAP PROGRAMMING AND TEST CABLE
PMKN4018	MOBILE AND REPEATER REAR ACCESSORY CONNECTOR UNIVERSAL CABLE
PMKN4033	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 10 FEET
PMKN4034	MOBILE MIC EXTENSION CABLE, 20 FEET
CABLE	
PMKN4143A	MOTOTRBO REMOTE 3 METER CABLE KIT
PMKN4144A	MOTOTRBO REMOTE 5 METER CABLE KIT
OTROS	
3002695B05	POWER CABLE, UK PLUG (STRAIGHT)
GKN6266	RADIO POWER CABLE FOR GPN6145
PMKN4070	IMPRES MOBILE MAP NON-PC ADAPTER
PMLN5072	HARDWARE KIT FOR REAR ACCESSORY CONNECTOR
PMLN6402	REMOTE MOUNT TRANSCEIVER INTERFACE
PMLN6403	REMOTE MOUNT CONTROL HEAD INTERFACE

SOFTWARE

El software de radio instalado se encuentra bajo el control total del fabricante sin acceso por parte del usuario y cumple con las directivas pertinentes.

Los accesorios anteriores se muestran con los números de referencia globales. En la práctica el accesorio tendrá un prefijo regional. Los prefijos se crean para los kits regionales, principalmente el manual (idiomas) y el embalaje. Los prefijos identifican MD con los países europeos, AA con Estados Unidos y AZ con la región Asia/Pacífico.

Nota: Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad mencionada anteriormente, firmada y fechada, a través del servicio de atención al cliente local de Motorola o del distribuidor que le vendió la radio. También puede solicitarla mediante un mensaje de correo electrónico a manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com o a través de <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>